

## CAMPAGNE DE REMISE EN ÉTAT DES STELVIO 18 SEPTEMBRE 2012

Voir la note de service en fin de document.

Notez qu'il ne s'agit pas du tout d'une campagne de rappel, mais d'interventions qui seront faites lors des révisions, pour peu que votre concessionnaire renseigne la base de données Guzzi au moment d'une de vos révisions. Il est donc impossible de dire par quoi est concernée votre machine car les pièces à remplacer ou les interventions à prévoir sont indiquées automatiquement par la base de donnée au moment de la saisie du N° de série de votre machine.

Toutes les Stelvio sont concernées. En dehors des problèmes de câblages survenus sur les machines récentes, il semble que la béquille centrale soit à remplacer **de façon urgente**. Seul ce point est abordé ici.

Les photos ci-après ont été faites sur une Stelvio millésime 2008.

### BÉQUILLE CENTRALE : LES NOUVEAUTÉS



À gauche, la béquille 2008 et à droite, la béquille 2012. On note :

- Le rallongement de l'équerre de renfort entre le levier de levage et le pied gauche de béquille
- Le rajout d'un renfort sous la barre transversale de béquille
- Le rallongement de 0,8 cm environ des pieds de béquilles, qui arrivent donc plus haut sur leur patte de fixation au bloc moteur (vignette de droite)

Il semble par ailleurs que l'allongement du renfort au levier de levage soit apparu à un moment donné de la production... Ce qui veut dire que votre béquille en dispose peut-être déjà.

Inutile de dire que ces modifications sont très troublantes et montrent qu'une rupture de la béquille centrale semble possible.

Notez que la nouvelle béquille n'est pas fournie avec le tampon de caoutchouc (butée contre le collecteur d'échappement) : peu de chance que vous puissiez récupérer l'ancien donc à commander : réf 93242015 à 8 euros 2012.

La modification inclut le remplacement du support droit de béquille : en haut, l'ancien ; en bas, le nouveau.



Vous noterez que le nouveau support est « rogné » sur sa face inférieure : cette réduction de hauteur permet à la nouvelle béquille de se déployer complètement vers l'arrière.

Si le support droit n'est pas changé, l'extrémité supérieure du pied de béquille droit — qui est plus haute que sur l'ancienne béquille — viendra buter contre le chant inférieur du support empêchant la béquille de se déployer vers l'arrière et rendant donc la stabilité de la moto parfaitement aléatoire. Testé pour vous, inutile de douter de la chose...

## **BÉQUILLE CENTRALE : LE REMPLACEMENT**

### **PRÉAMBULE**

Les vis de fixation de la béquille et de ses 2 supports ont une fâcheuse tendance à se desserrer toute seule. Ci-contre une de celles de ma béquille après 31.000 km. Sans commentaire.



Par ailleurs, les vis de fixation des supports sont des M12x35 6 pans à tête bombée, empreinte de 8mm. Ces vis sont des daubes infâmes à remplacer systématiquement dès que possible si elles se desserrent, par des M12x35 CHC, empreinte de 10mm (cf plus loin).



Bien évidemment, ces vis ne sont accessibles qu'après dépose des échappements. Ce qui vous obligera à remplacer les joints d'échappements (réf GU06 123 500 à 21 euros pièce - 2012) car si vous remontez tel quel, les colliers ne serreront rien du tout et ça va pétouiller dans tous les sens à la décélération, sans parler du jeu que vos coudes d'échappement vont prendre en sortie de culasse.



À gauche, les 2 cotés d'un joint graphité d'échappement et à droite, un joint neuf.

Les joints d'échappement aux culasses devront être remplacés aussi (réf 976 376 à 3 euros pièce - 2012).

### DÉPOSE

La moto sera tenue verticalement soit comme indiqué dans la note ci-après, soit sanglée verticalement sur un pont à hauteur de la fourche avant.

- Dépose du coude d'échappement droit
- Dépose de la platine repose-pied droite (qui pourra être maintenue en l'air par un tendeur) : il vous faudra débrancher le connecteur intermédiaire de feu stop situé derrière le cache latéral droit sous la selle pilote
- Dépose des ressorts de béquille (amusez-vous bien...)
- Dépose de la béquille centrale
- Dépose du support droit de béquille (chaud devant...)

Les vis à tête bombée du support droit (et gauche s'il vous prend l'envie de bidouiller de ce côté-là) doivent impérativement être choquées avant toute tentative de desserrage. Vous pourrez les choquer aussi bien grâce à un jet de diamètre 8mm ou inférieur (pour frapper à l'intérieur de l'empreinte) ou un jet largement plus gros de façon à frapper directement la tête de vis.

Ces vis ont l'énorme défaut d'avoir une empreinte peu profonde : toute clé usée ou de mauvaise qualité va la foirer. Le seul bon outil est la douille 6 pans (ci-contre).

Par là-dessus, un bon bras de levier sera indispensable si la vis est bloquée.

Si vous constatez un jeu entre la clé et l'empreinte, déposez un peu de pâte à roder sur l'embout de la clé et/ou sur les bords de l'empreinte de la vis : la pâte à roder permettra de réduire considérablement le jeu entre la clé et l'empreinte.



**POSE**

- Remplacez les vis 6 pans à tête bombée (12x35) du/des support/s de béquille par des CHC sérieuses :



Guzzi **ne recommande pas** de loctiter ces vis. Enduisez-les de graisse haute température. Posez le support droit et serrez les vis à bloc : le serrage n'est pas élastique du tout. Personnellement, je n'ai pas serré à la dynamométrique (8Kg.m prescrits).

- Montez la béquille en prenant soin de graisser (graisse marine ou autre graisse résistant bien à l'eau) les 2 faces des 2 douilles permettant la rotation de la dite béquille. Freinez les vis à la loctite.
- Fixez les ressorts de béquille : bon courage...
- Reposez le support de repose pied droit. Attention à la position du pontet : l'encoche est vers le haut. N'oubliez pas de graisse-graphiter les vis et de rebrancher le connecteur intermédiaire de feu stop.



- Remontez le coude d'échappement :
  - vous aurez passé à la paille d'acier l'extrémité coté collecteur et vous l'aurez enduite de graisse haute température
  - vous aurez remplacé le joint d'échappement à la culasse
  - vous aurez « ouvert » l'emmanchement du coude sur le collecteur : en effet, il est fort probable qu'au fil du temps, vous ayez resserré le collier, le joint graphité (cf ci-dessus) s'usant progressivement. L'emmanchement est donc refermé.  
Les joints graphités sont extrêmement fragiles : enduisez-les de graisse haute température pour faciliter la pose. Il semble préférable de poser le joint dans le collecteur puis ensuite d'y engager le coude
  - les goujons de fixation de la collerette d'échappement auront été nettoyés à la brosse d'acier et enduits de graisse haute température
  - le collier de fixation aura été nettoyé et la vis graissée aussi. Attention, ce collier a un sens de montage : il dispose de 2 petits ergots qui viennent se plaquer contre le collecteur, ce qui l'empêche d'aller plus loin.
  - Le collier sera serré **après** les écrous de collerette.

**ENSUITE**

Testez la béquille et vérifiez régulièrement le serrage des vis de la béquille et de ses supports.



---

**NOTE DE SERVICE N° 007**

**18-09-2012**

---

**Sujet : campagne de remise en état**

**Objet : Stelvio**

Cher Concessionnaire/Point d'assistance,

Dans le cadre de nos recherches visant à améliorer les caractéristiques d'utilisation de nos produits, il nous paraît indispensable de réaliser la mise à jour technique de **la béquille, la plaque de la béquille, l'installation électrique et la protection des cylindres** à la prochaine rentrée du véhicule au garage sur les chassis indiqués.

(Voir la liste sur le site d'entretien Moto Guzzi

<http://www.servicemotoguzzi.com/public/warranty/CampagneRichiamo.>)

La mise à jour technique sera gérée à travers le système GGP.

Dans le menu principal, sélectionner l'option « MISE À JOUR TECHNIQUE – CAMPAGNES », puis « SAISIR RÉV. PÉR. CAMPAGNES ».

Dans la fenêtre qui s'ouvrira, il faudra saisir toutes les données requises du véhicule à mettre à jour. En cliquant ensuite sur « ? », une nouvelle fenêtre s'ouvrira, permettant de sélectionner la révision périodique qui produira la commande automatique de la pièce de rechange (dans les pays où cette option est prévue) et autorisera le remboursement de la main-d'œuvre prévue.

**Modèle : MOTO GUZZI STELVIO.**

**Version : toutes.**

**Temps d'intervention : voir le tableau des interventions**

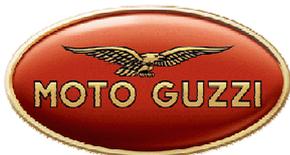


TABLEAU DES INTERVENTIONS

Révision périodique	Description des interventions	Temps de la révision périodique (min.)
<b>Révision périodique 1</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Béquille centrale et plaque droite</li><li>• Protection de la centrale électronique</li></ul>	
<b>Révision périodique 2</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Béquille centrale</li><li>• Câblage du démarreur</li><li>• Protection du cadre</li></ul>	
<b>Révision périodique 3</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Béquille centrale</li><li>• Fixation des phares à la protection des cylindres</li><li>• <b>Protection du câblage de la boîte à fusibles</b></li><li>• Protection du câblage principal</li><li>• Câblage du démarreur</li><li>• Protection du cadre</li></ul>	
<b>Révision périodique 4</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Béquille centrale</li><li>• Protection de la centrale électronique</li></ul>	
<b>Révision périodique 5</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Béquille centrale</li><li>• <b>Protection du câblage de la boîte à fusibles</b></li><li>• Protection du câblage principal</li><li>• Câblage du démarreur</li><li>• Protection du cadre</li></ul>	
<b>Révision périodique 6</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Béquille centrale</li><li>• Câblage du démarreur</li><li>• Protection du câblage principal</li><li>• Protection du cadre</li></ul>	
<b>Révision périodique 7</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Protection du cadre</li></ul>	

Pour effectuer les interventions, les références pièces suivantes seront nécessaires :

- Béquille centrale : code 887544
- Plaque droite : code 883664
- Protection centrale électronique réf 883968
- Protection en caoutchouc de la boîte à fusibles : code 887947
- Protection du câblage principal : code AP8220709
- Kit de mise à jour de la fixation des phares à la protection des cylindres composé de :
  - a) code AP8152280 – vis TE bridée M6x25 – 4 pièces
  - b) code AP8152299 – écrou bridé M6 – 4 pièces
  - c) code AP8150179 – rondelle 6,4x18x1,5 – 4 pièces
  - d) code AP9100301 – caoutchouc – 8 pièces
- Protection du cadre: code GU06409800



## BÉQUILLE CENTRALE

### INSTRUCTIONS D'INTERVENTION

- La moto sur la béquille centrale, démonter la protection du carter moteur après avoir enlevé les 3 vis du côté D et du côté G.



- Fixer le véhicule fermement comme indiqué, puis le soulever avec un élévateur placé sous le moteur jusqu'à ce que la béquille centrale soit déchargée.





- Démontez les ressorts de rappel de la béquille et la béquille après avoir enlevé les vis de fixation correspondantes.

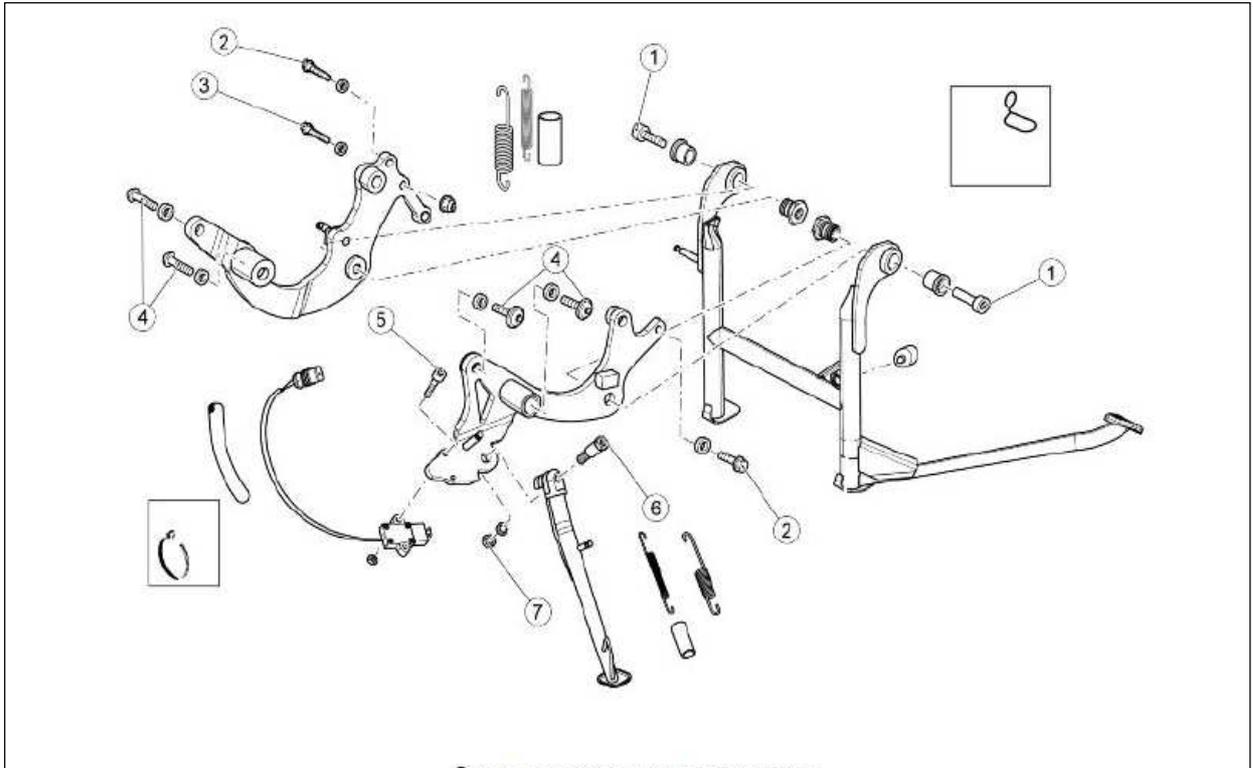


- Monter la nouvelle **béquille centrale code 887544** en veillant à raccrocher les ressorts de rappel.
- Replacer la moto sur la béquille centrale en abaissant lentement l'élévateur.



- Pour garantir le bon fonctionnement du composant, vérifier l'absence de jeu sur la butée de la béquille en position dépliée.





**CAVALLETTO CENTRALE E LATERALE**

Pos.	Descrizione	Tipo	Quantità	Coppia	Note
1	Viti TCEI fissaggio cavalletto centrale	M10x30	2	50 Nm (36.88 lbf ft)	Loct.270
2	Viti TE Flang. fissaggio piastre	M8	2	25 Nm (18.44 lbf ft)	-
3	Vite	M8x35	1	25 Nm (18.44 lbf ft)	-
4	Viti TBEI fissaggio piastre	M12x35	4	80 Nm (59.00 lbf ft)	-
5	Viti TCEI fissaggio interruttore cavalletto	M5	2	6 Nm (4.42 lbf ft)	Loct.243
7	Dado fissaggio cavalletto laterale	M10	1	30 Nm (22.13 lbf ft)	Loct.243

**BÉQUILLES CENTRALE ET LATÉRALE**

Pos.	Description	Type	Quantité	Couple	Remarques
1	Vis TCEI de fixation de la béquille centrale	M10x30	2	50 Nm (36.88 lb ft)	Loct. 270
2	Vis TE bridées de fixation des plaques	M8	2	25 Nm (18.44 lb ft)	
3	Vis	M8x35	1	25 Nm (18.44 lb ft)	
4	Vis TBEI de fixation des plaques	M12x35	4	80 Nm (59.00 lb ft)	
5	Vis TCEI de fixation de l'interrupteur de la béquille	M5	2	6 Nm (4.42 lb ft)	Loct. 243
7	Écrou de fixation de la béquille latérale	M10	1	30 Nm (22.13 lb ft)	Loct. 243



## BÉQUILLE CENTRALE ET PLAQUE DROITE

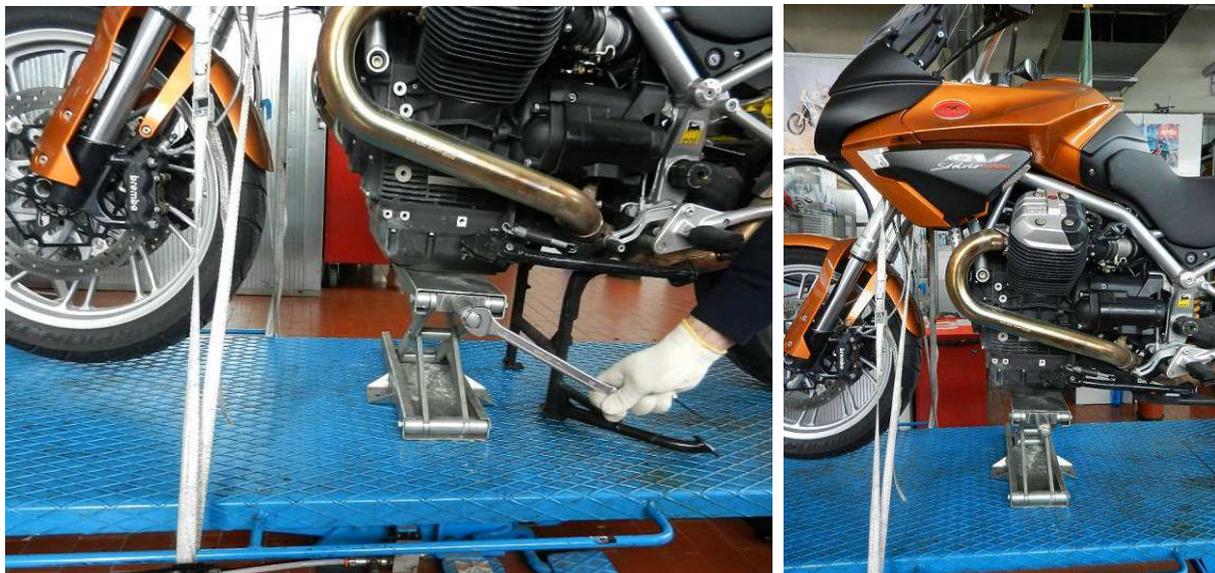
### INSTRUCTIONS D'INTERVENTION

- La moto sur la béquille centrale, démonter la protection du carter moteur après avoir enlevé les 3 vis du côté D et du côté G.



- Fixer le véhicule fermement comme indiqué, puis le soulever avec un élévateur placé sous le moteur jusqu'à ce que la béquille centrale soit déchargée.

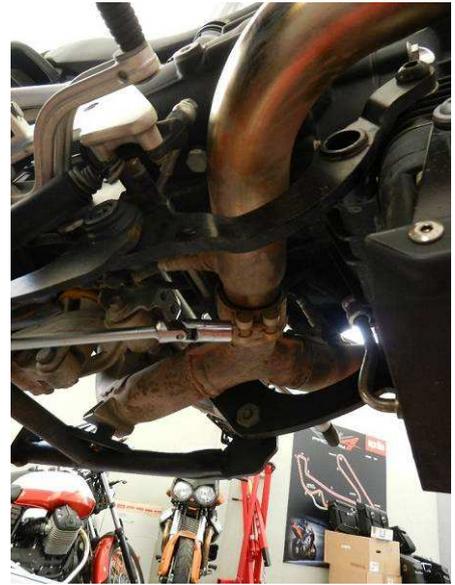




- Démontez les ressorts de rappel de la béquille et la béquille après avoir enlevé les vis de fixation correspondantes.



- Décrochez le collecteur d'échappement D du cylindre D et desserrez sa fixation inférieure pour mieux le positionner, puis le tourner. Desserrez les vis de la plaque de support du repose-pied pilote D et la déposer aussi. On peut alors procéder facilement au démontage des vis de fixation de la plaque de support D de la béquille, qui doit être remplacée par la **plaque D code 883664**.

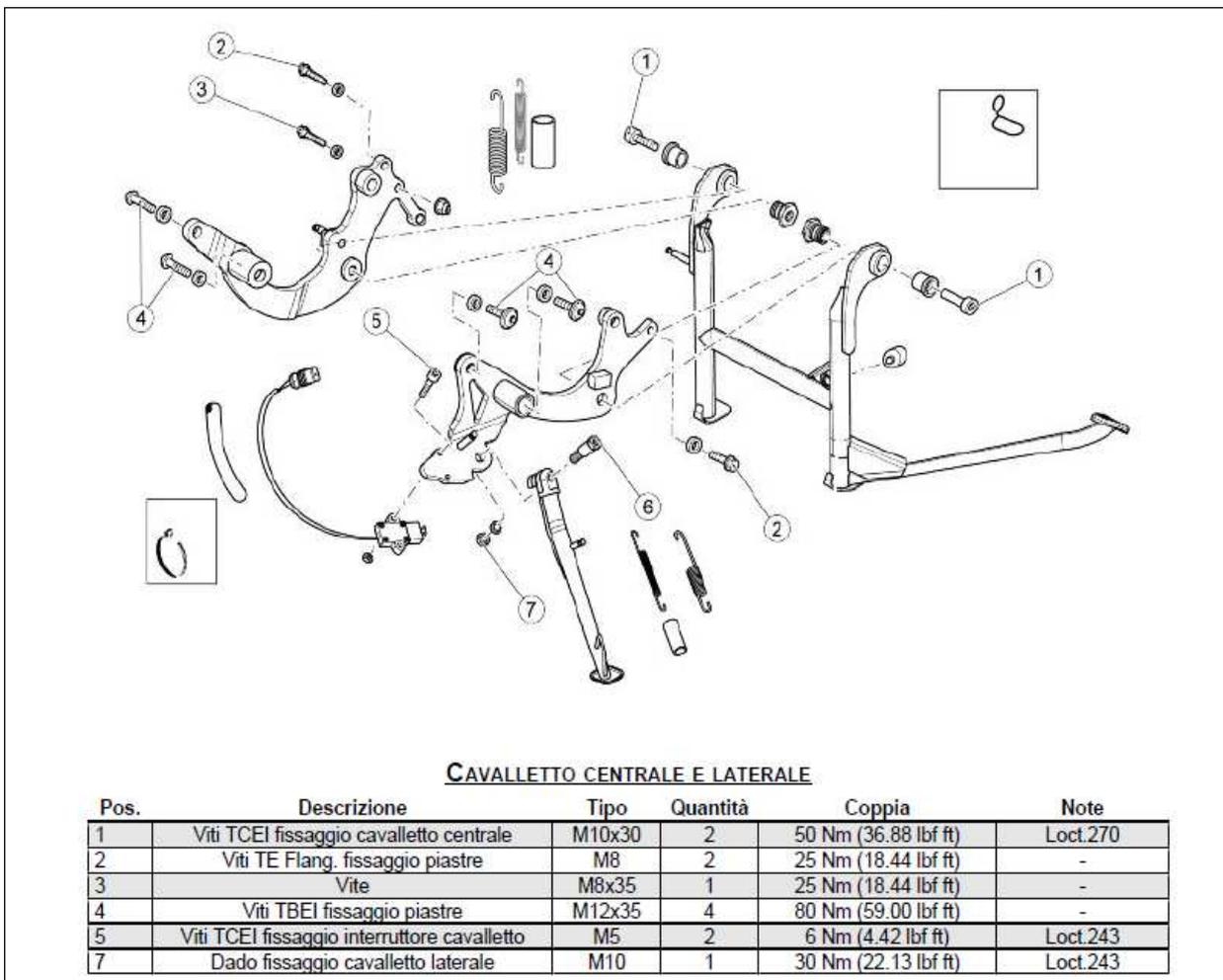


- Remonter la plaque de support du repose-pied pilote et repositionner le collecteur.
- Monter la nouvelle **béquille centrale code 887544** en veillant à raccrocher les ressorts de rappel.
- Replacer la moto sur la béquille centrale en abaissant lentement l'élévateur.



- Pour garantir le bon fonctionnement du composant, vérifier l'absence de jeu sur la butée de la béquille en position dépliée.





<b>BÉQUILLES CENTRALE ET LATÉRALE</b>					
Pos.	Description	Type	Quantité	Couple	Remarques
1	Vis TCEI de fixation de la béquille centrale	M10x30	2	50 Nm (36.88 lb ft)	Loct. 270
2	Vis TE bridées de fixation des plaques	M8	2	25 Nm (18.44 lb ft)	
3	Vis	M8x35	1	25 Nm (18.44 lb ft)	
4	Vis TBEI de fixation des plaques	M12x35	4	80 Nm (59.00 lb ft)	
5	Vis TCEI de fixation de l'interrupteur de la béquille	M5	2	6 Nm (4.42 lb ft)	Loct. 243
7	Écrou de fixation de la béquille latérale	M10	1	30 Nm (22.13 lb ft)	Loct. 243



## PROTECTION DE LA CENTRALE ÉLECTRONIQUE

### INSTRUCTIONS D'INTERVENTION

- La protection a un sens de montage (comme indiqué sur la figure) :



- Monter la **protection code 883968** sur la centrale par le haut, en poussant la bride vers le bas jusqu'à couvrir complètement la centrale. Attacher la bride correctement.



Centrale



Centrale avec protection



## CÂBLAGE DU DÉMARREUR

### INSTRUCTIONS D'INTERVENTION

- Débrancher la batterie.
- Pour accéder au démarreur, déposer le couvercle de protection après avoir dévissé les 2 vis qui le fixent au moteur.



- Vérifier si le câblage positif du démarreur est comprimé de manière non adéquate par la protection des cylindres.
- **S'il est dans une position non adéquate** (signalée par l'indication **NON** sur la photo), déposer donc l'écrou de fixation de la protection des cylindres, desserrer l'écrou de la borne du câblage positif du démarreur et le resserrer dans la position correcte.



- Serrer l'écrou de la borne du câblage en veillant à replacer la protection de la borne, serrer l'écrou de fixation de la protection des cylindres, replacer la protection du démarreur et rétablir enfin le branchement de la batterie de démarrage.



## PROTECTION DU CÂBLAGE DE LA BOÎTE À FUSIBLES

### INSTRUCTIONS D'INTERVENTION

- Extraire la boîte à fusibles (placée dans la zone du tube de direction) en la tirant simplement vers le haut pour la libérer de son support.



- Monter la **protection en caoutchouc code 887947** en l'introduisant dans le support de la boîte à fusibles comme indiqué sur la figure (remarque : la protection est symétrique, elle n'a pas un sens d'insertion).



- Remonter la boîte à fusibles dans son logement.



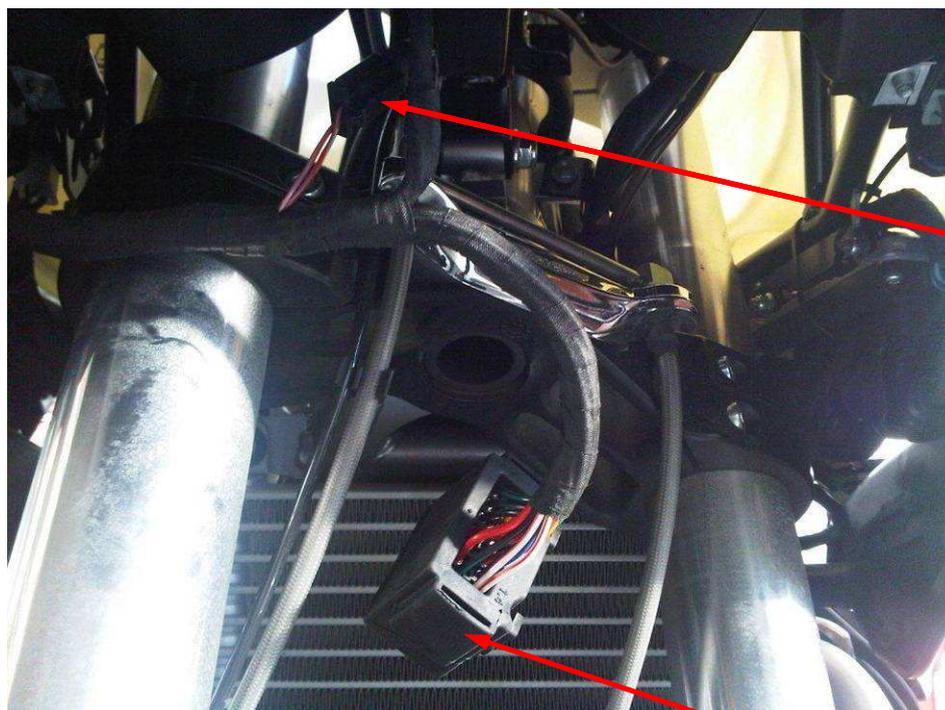
## PROTECTION DU CÂBLAGE PRINCIPAL

### INSTRUCTIONS D'INTERVENTION

- Extraire la boîte à fusibles (placée dans la zone du tube de direction) en la tirant simplement vers le haut pour la libérer de son support.



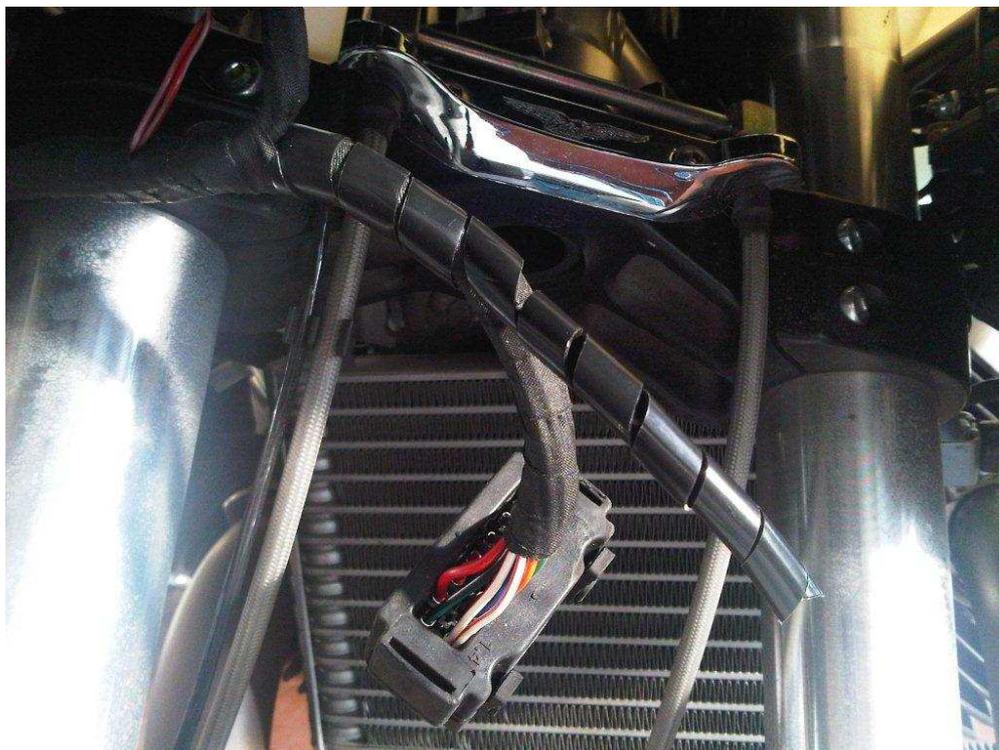
- Remettre le câblage pour l'extraire par la partie inférieure du tube de direction, afin de pouvoir travailler plus facilement, éventuellement débrancher aussi le connecteur de l'antidémarrage.

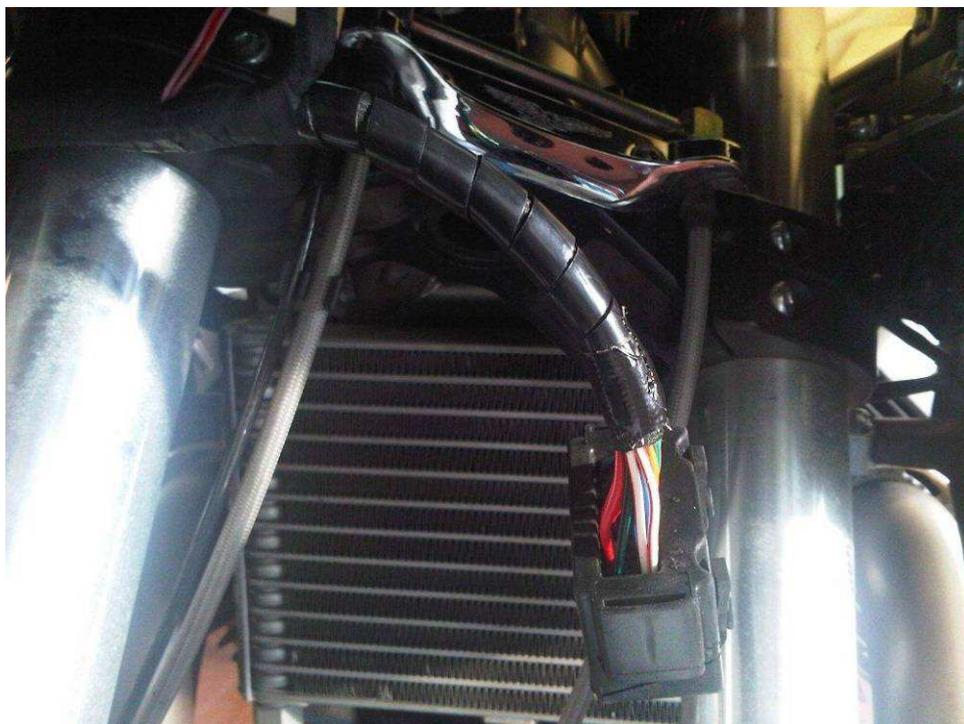


Connecteur de l'antidémarrage

Boîte à fusibles

- Couper un tronçon de 150 mm de la **protection spiralée code AP8220709** et l'enrouler autour du câblage en partant de la zone de bifurcation du câblage comme illustré sur la photo, en veillant à maintenir les spires rapprochées les unes des autres. Fixer les bouts de la protection avec du ruban adhésif.





- Remettre le câblage dans sa position d'origine (ne pas oublier de rebrancher aussi le câble de l'antidémarrage s'il a été débranché précédemment), en s'assurant de le faire passer sur l'arceau du support de phare. Ensuite, replacer la boîte à fusibles dans son logement.



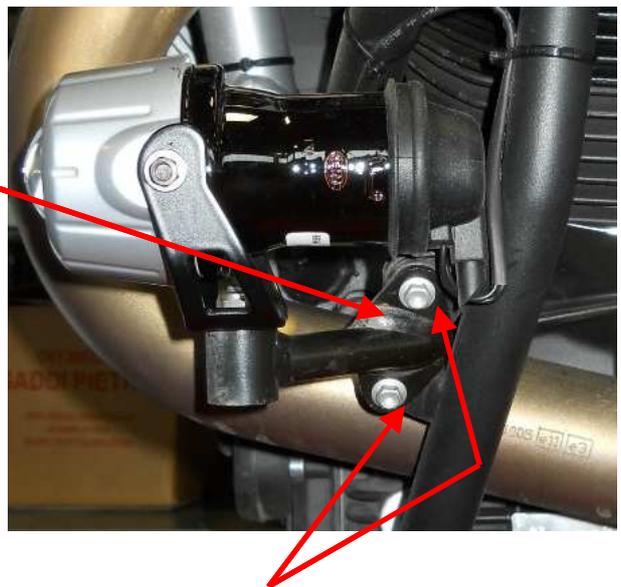
Arceau du support de phare



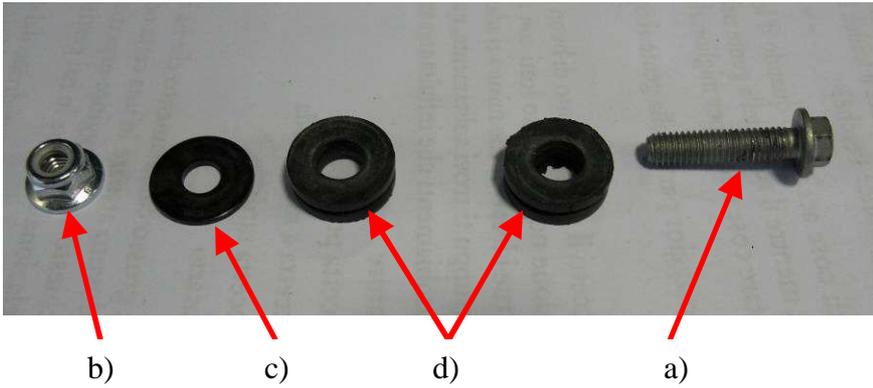
## FIXATION DES PHARES AU PARE-CYLINDRES

### INSTRUCTIONS D'INTERVENTION

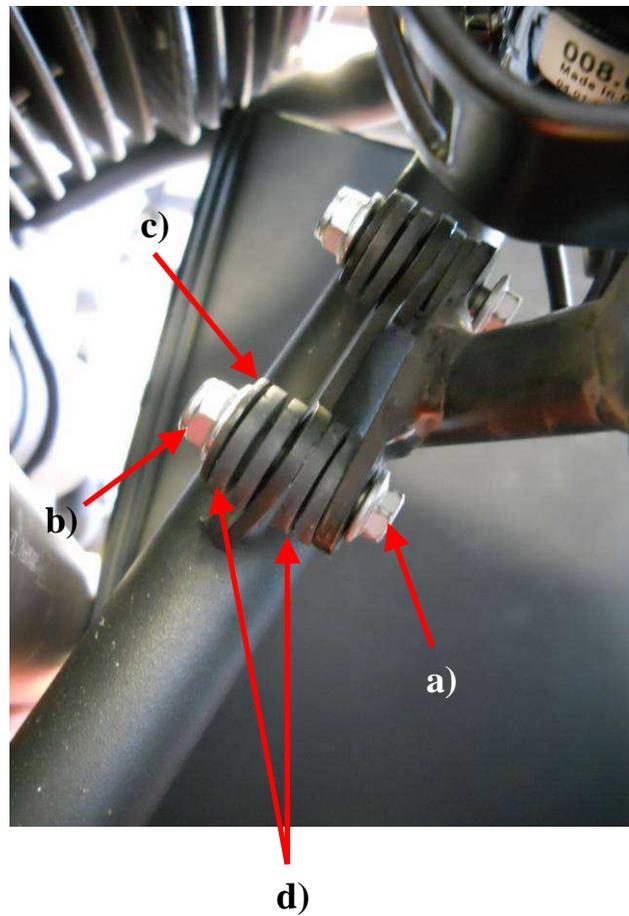
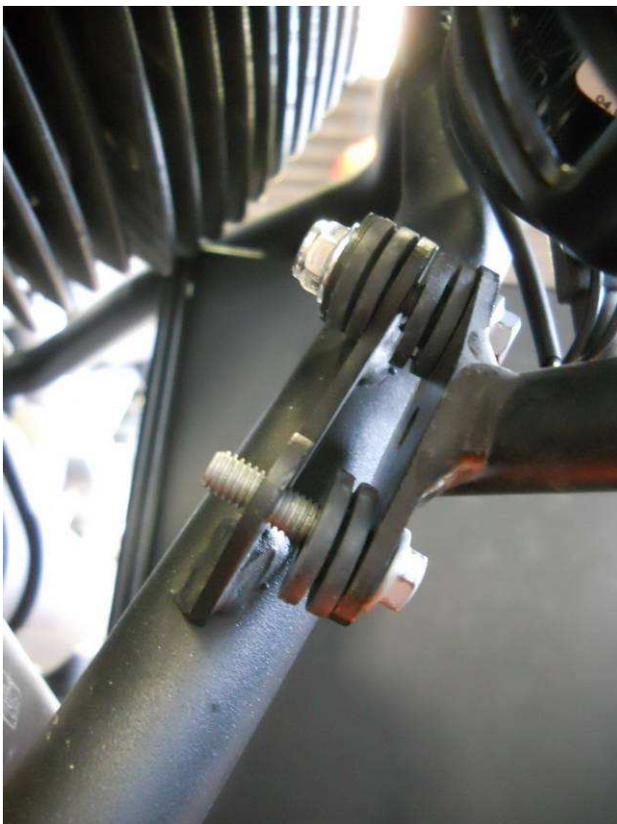
- Vérifier si le type de fixation du phare à la protection des cylindres est celui indiqué dans la photo, c'est-à-dire une ailette métallique soudée à la protection des cylindres sur laquelle le phare est fixé avec 2 vis.



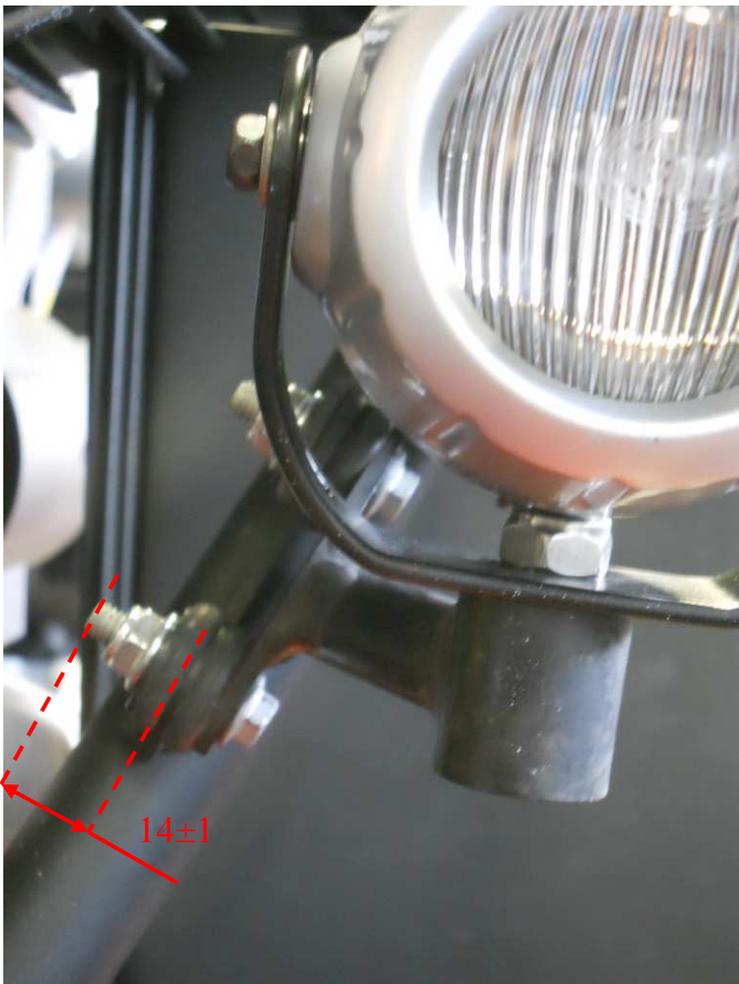
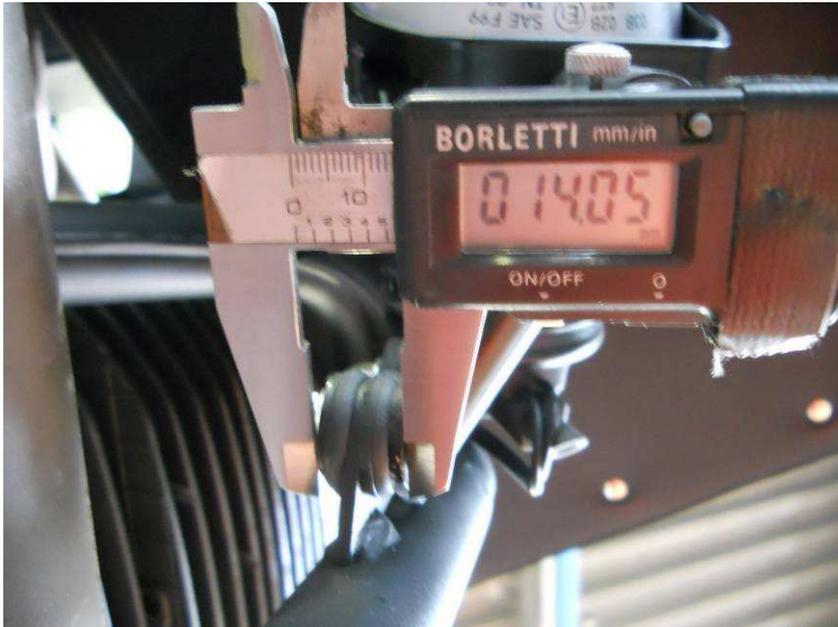
- Démontez le support de phare de la protection des cylindres après avoir desserré les 2 vis respectives.
- Pour intervenir sur les 2 phares, se procurer le matériel suivant comme indiqué sur la figure :
  - a) code AP8152280 – vis TE bridée M6x25 – 4 pièces
  - b) code AP8152299 – écrou bridé M6 – 4 pièces
  - c) code AP8150179 – rondelle 6,4x18x1,5 – 4 pièces
  - d) code AP9100301 – caoutchouc – 8 pièces



- Insérer les caoutchoucs entre la bride et le support, puis interposer la rondelle entre l'écrou et le caoutchouc comme indiqué sur la photo.



- Serrer l'écrou jusqu'à obtenir une distance de  $14 \pm 1$  mm entre l'extérieur de la rondelle et l'extérieur du support de phare.

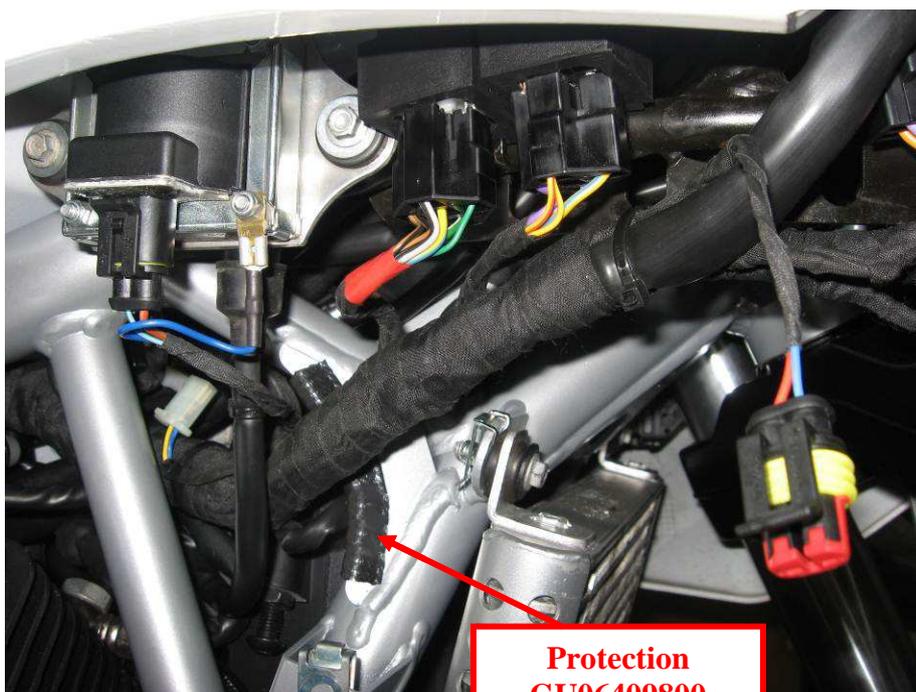




## PROTECTION DU CADRE

### INSTRUCTIONS D'INTERVENTION

- Introduire la protection pour couvrir le bord du renfort du cadre sur la position indiquée  
REMARQUE : pour des raisons pratiques, les plastiques couvrant la zone ne figurent pas sur la photo. L'opération ne nécessite toutefois aucun démontage, il suffit de passer par la partie avant du véhicule :





Notre Service d'assistance technique est à votre disposition pour vous fournir plus d'information et toute l'aide nécessaire au moyen du service Help Desk technique.

Nous profitons de l'occasion pour vous faire parvenir nos salutations distinguées.

Piaggio & C. SpA  
BU Pièces de rechange, Accessoires et  
Assistance  
Technique Après-vente/Service